

### 1. Inleiding door de voorzitter

Voorzitter Jean Dardenne opende de vergadering en heette de aanwezigen welkom. Hij drukte de wens uit dat de bijeenkomst in een aangename sfeer zou verlopen. Hij vroeg persoonlijke discussies te vermijden en tussenkomsten strikt te beperken tot de punten vermeld op de dagorde.

Hij verwelkomde Mevr. Ir. An De Praeter, Departement Landbouw en Visserij - Vlaamse Overheid.

### 2. Goedkeuring van het verslag van de Algemene Vergadering 2006

Het verslag van de Algemene Vergadering 2006 werd goedgekeurd.

### 3. Jaarverslag 2006 van de secretaris

Winand Bijmens maakte melding van een memorabel jaar voor het BAPS-secretariaat. Hij gaf volgende toelichting:

#### A. Personeel

Op de Algemene Vergadering van 2005 werd beslist een bijkomend personeelslid aan te werven voor het BAPS secretariaat. De goedkeuring voor de aanvraag bij VDAB werd ontvangen begin 2006. Op de Algemene Vergadering van 2006 gaven de leden hun akkoord voor de aanwerving van een Franstalig personeelslid in een 4/5de baan in de tewerkstellingsmaatregelen van de Werkervaringsprojecten. In het WEP+ systeem betaalt de RVA ongeveer de helft van de personeelskosten gedurende 12 maanden, van 01.06.06 tot 31.05.07. De Raad van Bestuur heeft intussen beslist om een verlenging van 6 maanden in het WEP+ systeem aan te vragen, aan dezelfde voorwaarden. Bernard Suys zal de gevolgen hiervan in de begroting uitleggen.

Na selectie uit een aantal kandidaten werd op 01.06.06 de nieuwe bediende aangeworven: mevrouw Aurore Théwissen, afkomstig van 's Gravenvoeren. Aurore werkt inmiddels 9 maanden op het secretariaat en leert in die tijd al heel wat Nederlands, bovenop de basiskennis waarover ze beschikte. De evaluatiegesprekken met de VDAB geven een positief beeld. Uiteraard dient Aurore nog bij te leren over de toepassing van de nationale en internationale reglementering. Maar alles wijst erop dat dit met haar inzet binnen een redelijke termijn zal lukken.

Aurore heeft een diploma graduaat industriële grafische technieken. Haar kennis past zij toe bij het ontwerpen van ons tijdschrift BAPS-news. Ook alle vertalingen van het Nederlands naar het Frans worden

### 1. Introduction du Président

Le président Jean Dardenne ouvrit la séance et souhaita la bienvenue aux participants. Il insista sur le fait que la réunion se déroule dans une atmosphère agréable et demanda de ne pas entrer dans des discussions personnelles afin de se concentrer sur les points à l'ordre du jour.

Il souhaite la bienvenue à Mme De Praeter, du Département Agriculture et Pêche au Gouvernement flamand.

### 2. Approbation du rapport de l'Assemblée Générale Statutaire Annuelle du 31.03.2006

Aucune objection: le rapport de l'Assemblée Générale Statutaire Annuelle du 31.03.2006 fut approuvé.

### 3. Rapport annuel 2006 du secrétaire

Winand Bijmens expliqua en quoi l'année passée a été une année mémorable pour le secrétariat. Il donne les détails suivants:

#### A. Personnel

Lors de l'Assemblée Générale de 2005, il fut décidé d'engager un membre du personnel supplémentaire pour le secrétariat. Le FOREM a approuvé notre demande début 2006. À l'Assemblée Générale de l'année passée, les membres ont donné leur accord pour l'engagement d'un membre du personnel francophone à 4/5 temps avec les mesures d'embauche repris dans les projets pour l'expérience professionnelle. Dans ce système (appelé WEP+), l'ONEM paye environ la moitié du salaire, et ce pendant 12 mois (donc du 01.06.06 au 31.05.07). Entre-temps, le Conseil d'Administration a décidé de demander un prolongement du contrat de 6 mois aux mêmes avantages. Bernard Suys expliquera les conséquences de cela sur le budget.

Après sélection entre plusieurs candidats, une nouvelle secrétaire a été engagée le 01.06.06: Mme Aurore Théwissen, provenant de Fouron-le-Comte. Aurore travaille déjà depuis 9 mois au secrétariat et a appris pendant ce temps beaucoup de Néerlandais en plus des bases qu'elle avait déjà. Les entretiens d'évaluation avec le FOREM ont donné un résultat très positif. Naturellement, Aurore doit encore apprendre à mieux savoir appliquer les règlements nationaux et internationaux. Mais tout semble montrer que cela va bien se passer dans un délai raisonnable du fait de son application.

Aurore a un diplôme de graduée en techniques de l'industrie graphique. Elle met donc à profit ses connaissances pour la réalisation de notre revue News-SCBA. Toutes les traductions du Néerlandais vers le

door haar gedaan en levert het BAPS besparingen op. Het BAPS betaalde voorheen een onkostenvergoeding aan de vrijwilligers-vertalers van €12,5 per pagina. Uiteraard worden ook alle andere vertalingen door Aurore gemaakt. Aurore beantwoordt de helft van de vele telefoons, zowel in het Frans als in het Nederlands en werkt samen met Nathalie aan de registratie en de briefwisseling.

Het is duidelijk dat door de komst van Aurore de enorme werkdruk voor Nathalie is verminderd. De achterstand in het werk werd geleidelijk aan weggewerkt en onafgewerkte registraties van de afgelopen jaren werden van onder het stof gehaald.

Velen leden kregen een brief met het verzoek om de ontbrekende documenten te bezorgen om dossiers af te werken.

Maar er gebeurde meer:

a. Er werd een nieuw dossierbeheer met klassemment ontwikkeld en op punt gesteld dat efficiënt werken bevordert.

b. Er werd in ons registratieprogramma een systeem van vervalddagbeheer geïnstalleerd. Het systeem stuurt de herinneringen die leden gaan ontvangen wanneer zij de nodige acties nog niet hebben ondernomen en/of documenten niet hebben afgeleverd die nodig zijn voor het afwerken van de registratie van een paard. Deze dossiers worden nu op een accurate wijze opgevolgd. De leden krijgen na 1 maand een herinneringsbrief. Deze werkwijze heeft als gevolg dat we veel meer registraties kunnen uitvoeren in het jaar van de geboorte van het veulen, bij wijziging van eigenaar, bij import en export.

Een pedigree en paspoort kunnen nu binnen de 14 dagen afgeleverd worden nadat de laatste administratieve stap is gezet door het lid. De leden hebben deze positieve evolutie wellicht al enkele maanden ondervonden.

c. Het werkoverleg tussen Nathalie en de secretaris dat traditiegetrouw plaats heeft op maandagvoormiddag werd sterk uitgebreid: er worden werkafspraken gemaakt, nieuwe procedures (zoals omtrent het chippen) worden besproken, uitgeschreven en concreet gemaakt. Er worden specifieke problemen rond registratie besproken, het werk wordt gepland en geëvalueerd. Van ieder werkoverleg wordt een verslag gemaakt. Dit overleg zorgt voor een doeltreffend, efficiënt en kwaliteitsgericht werken.

d. Bij de start van de informatisering bij het BAPS einde jaren tachtig werden alle paarden met hun voorouders die vanaf 1975 in het BAPS waren geregistreerd in een database gebracht. Er werd toen de keuze gemaakt om alleen de naam van het paard op te nemen. Al vele jaren worden hiervan de nadelige gevolgen ondervonden in die zin dat het regelmatig gebeurt dat een paardennaam wordt ingevoerd terwijl al een paard

Français sont aussi faites par elle, ce qui permet aussi au SBCA faire des économies. Le SBCA payait en effet une indemnité de 12,50 € par page aux volontaires traducteurs. Bien sûr, Aurore traduit aussi le reste. Aurore répond la moitié du temps aux nombreux appels téléphoniques, en Français et en Néerlandais et travaille de concert avec Nathalie à l'enregistrement des chevaux et à correspondance. Il est clair que le fait d'avoir une personne supplémentaire a soulagé Nathalie d'une trop grande quantité de travail. Le retard dans le travail accumulé avec les années est progressivement résorbé et les enregistrements inachevés des années passées ont été ressortis des placards. Beaucoup de membres ont reçu une lettre de rappel afin que les formalités manquantes soient réalisées et que les dossiers puissent être menés à leur terme.

En plus de tout cela :

a. Une nouvelle gestion dans le classement des dossiers a été développée et mise au point de sorte que le travail efficace soit facilité;

b. Une gestion des échéances a été ajoutée dans notre programme d'enregistrement, afin d'envoyer des rappels aux membres quand certaines étapes n'ont pas encore été faites et/ou que certains documents manquent, alors que cela est nécessaire pour mener à bien l'enregistrement d'un cheval. Les dossiers disposent maintenant d'un suivi minutieux. Les membres reçoivent une lettre de rappel après 1 mois. Cette façon de travailler a pour conséquence que nous pouvons mener à bien beaucoup plus d'enregistrement de poulains dans l'année de leur naissance, beaucoup plus de changements de propriétaires et beaucoup plus d'importations et d'exportations.

Le passeport et le pedigree peuvent maintenant être livrés dans les 14 jours qui suivent la dernière étape administrative réalisée par le membre. Les membres ont déjà pu ressentir cette évolution positive depuis quelques mois.

c. La concertation sur le travail entre Nathalie et le secrétaire qui a traditionnellement lieu le lundi matin est beaucoup plus précise et étendue: des accords sur la manière de travailler sont faits, les nouvelles procédures (comme entre autres concernant la puce) sont analysées, rédigées et adaptées concrètement. Des problèmes spécifiques concernant les enregistrements sont débattus, le travail est planifié et évalué. Un rapport de chaque réunion de travail est rédigé. Cette concertation vise à effectuer un travail plus efficace et de meilleure qualité.

d. Avec l'informatisation de nos services à la fin des années 80, tous les chevaux et leurs ancêtres qui ont été enregistrés au SBCA depuis 1975 ont été encodés dans une base de donnée. A cette époque, le choix avait été fait d'utiliser seulement le nom de cheval. Depuis quelques années, l'inconvénient qui découle de ce choix se fait ressentir dans le sens qu'il arrive souvent que le nom d'un cheval soit encodé alors qu'un



met dezelfde naam in het bestand zit. Dit verplicht het secretariaat om iedere pedigree die wordt afgeleverd grondig na te kijken. Al vele jaren werd gewacht op een gelegenheid om dit probleem op te lossen. De komst van Aurore biedt thans de ruimte om dit reuzenwerk aan te pakken. In ons bestand worden nu meer dan 10.000 paarden voorzien van 2 bijkomende gegevens achter hun naam: het land van geboorte van het paard komt afgekort in 2 lettertekens tussen haakjes gevolgd door het geboortjaar van het paard. Uiteraard is dit een enorm werk. Momenteel zijn ongeveer 4.000 paarden afgewerkt. Voor de fokkers en eigenaars zijn dit interessante gegevens op het registratiedocument. Het zal nog minimaal 6 maanden duren vooraleer de leden hiervan de resultaten kunnen zien.

e. Tenslotte is de reglementering rond de identificatie van de paarden voor de voedselbank in een stroomversnelling gekomen sedert eind 2006. Dit betekent opnieuw een enorm werk voor het secretariaat: uitwerken van procedures, aanpassing van het computerprogramma, uitgebreide communicatie met de leden, zowel schriftelijk als telefonisch. Op dit ogenblik is de administratie rond het chippen van ongeveer 200 paarden voltooid. Er blijven er nog ongeveer 6000 te doen! Zonder de hulp van Aurore was dit een onmogelijke opdracht. Een aantal stamboeken hebben hun registratie dan ook laten overnemen door het centrale platform van de Confederatie van het Paard. Dit gebeurt volledig gescheiden voor de twee landstalen in de Waalse en de Vlaamse vleugel.

De Raad van Bestuur van het BAPS heeft gekozen voor onafhankelijkheid omwille van:

- de specificiteit van ons stamboek
- de reglementering van ECAHO en WAHO; beide organisaties erkennen België als registrerende autoriteit en niet Vlaanderen en Wallonië
- de noodzakelijke internationale contacten met andere stamboeksecretariaten voor Arabische paarden stamboeken
- om zeggingschap te houden over onze eigen administratie.

#### B. Kennismakingsboek 2006

Dankzij de steun van vele adverteerders heeft het BAPS in 2006 een prachtig boek kunnen produceren waarin het Arabisch paard wordt voorgesteld. De schitterende foto's van Van Lent zorgen voor de kers op de taart. Ter promotie van dit boek werd niet alleen reclame gemaakt via het internet maar werden aan de redacties van alle kranten, paardentijdschriften en de makers van meerdere televisieprogramma's een presentexemplaar gestuurd. Hierop kwamen vele reacties. In 2 kranten werd er een volledige kleurenpagina gewijd aan het kennismakingsboek en het Arabisch volbloedpaard. Ook in Nederland en Frankrijk is ons

autre cheval avec le même nom se trouve déjà dans la base de données. Cela oblige le secrétariat de vérifier soigneusement chaque pedigree qui est réalisé. Nous attendons depuis plusieurs années l'occasion de résoudre ce problème. L'arrivée d'Aurore offre à présent de l'espace pour s'attaquer à ce travail de titan. Il y a pour le moment dans nos dossiers plus de 10.000 chevaux qui seront pourvus de 2 données supplémentaires après leur nom: le pays de naissance du cheval entre parenthèses abrégé en 2 lettres suivi par son année de naissance. Bien entendu, c'est un travail colossal. Pour le moment, environ 4.000 chevaux sont déjà corrigés de la sorte. Ce sont des données intéressantes sur le document d'enregistrement aussi bien pour l'éleveur que pour le propriétaire. Il nous faudra encore au minimum 6 mois de travail pour que les membres puissent en voir le résultat.

e. Enfin, la réglementation concernant l'identification des chevaux pour la sécurité de la chaîne alimentaire a connu une brusque accélération fin 2006. Cela signifie encore un énorme travail supplémentaire pour le secrétariat: mise au point des procédures, adaptation de notre programme informatique, multiplication des communications avec les membres, aussi bien par écrit que par téléphone. A l'heure actuelle, les procédures administratives concernant la puce sont achevées pour environ 200 chevaux. Mais il en reste encore 6000 à faire! Sans l'aide d'Aurore, ce travail aurait été une mission impossible. Un certain nombre de Stud-Books ont décidé de laisser assumer leurs enregistrements par la plateforme centrale de la Confédération belge du Cheval. Il en résulte une scission complète entre les 2 communautés linguistiques du pays.

Le Conseil d'Administration du SBCA a décidé de rester indépendant de la plateforme pour les raisons suivantes:

- la spécificité de notre Stud-Book;
- les réglementations de l'ECAHO et de la WAHO; ces deux organisations reconnaissent la Belgique comme autorité d'enregistrement mais ne reconnaissent pas la Wallonie ni la Flandre comme autorité;
- les contacts internationaux nécessaires avec les autres secrétariats des Stud-Books de chevaux arabes;
- afin de garder notre mot à dire sur notre propre administration.

#### B. Brochure d'introduction 2006

Grâce à l'appui de beaucoup d'annonceurs, le SBCA a pu produire en 2006 un livre magnifique dans lequel le cheval arabe est présenté. Les splendides photos de Mr. Van Lent en constituent la cerise sur le gâteau. Afin de promouvoir notre livre, de la publicité a été faite sur internet. Mais pas seulement: un exemplaire du livre a été envoyé à toutes les rédactions de journaux, de revues spécialisées et de programmes télévisés animaliers. Nous avons reçus quelques réactions. Dans 2 journaux, nous avons eu une page complète en couleur consacrée à notre livre et au cheval pur-sang arabe. La promotion de notre livre a aussi été faite aux Pays-Bas

boek gepromoot. Meerdere boekhandels hebben tientallen exemplaren besteld. Ook op de shows werden de boeken te koop aangeboden. Ongetwijfeld werkt de promotie op langere termijn: nieuwe geïnteresseerden worden bereikt en ongetwijfeld zullen vele Arabische paarden nieuwe eigenaars krijgen. De volgende jaren zal het boek verder in de kijker gebracht worden.

#### C. Lokaal in het gemeentelijk ontmoetingscentrum in Gellik

Ook in 2006 kon BAPS het lokaal in het gemeentelijk ontmoetingscentrum in Gellik huren.

Er dient echter rekening gehouden te worden met de mogelijkheid dat het BAPS genoodzaakt zal zijn een kantoor te zoeken op de privé markt, uiteraard niet aan dezelfde voordelige kostprijs.

#### D. ECAHO-conferentie 2007

ECAHO heeft een turbulente tijd achter de rug die en hoogtepunt kende tijdens de conferentie in februari jl. Er ontstond een uitgebreide discussie over de statuten. In de statuten van ECAHO is bepaald dat een mandaat slechts over een periode van 4 jaar kan gespreid worden, met een mogelijke verlenging van een tweede termijn van 4 jaar. Deze reglementering werd goedgekeurd om alle landen de kans te geven ooit een zetel te bezetten in het Executive committee.

De voorzitter Ferdinand Huemer van Oostenrijk stelde voor om deze statuten te wijzigen en een ongelimiteerd aantal ambtstermijnen toe te laten. België en andere kleine landen hebben nooit de kans gehad om een mandaat te bekleden. België heeft dan ook, samen met Nederland en Tsjechië een politieke actie ondernomen. Wij stuurden een oproep voor een koerswijziging van ECAHO naar alle deelnemende landen.

In de stemming over de verandering van de statuten hebben de meeste afgevaardigden het standpunt van het BAPS bijgetreden. In de verkiezingen van de openstaande mandaten heeft Mevr. Jamar een zetel in het Executive committee kunnen veroveren. Mevr. Modderman van Nederland is verkozen tot voorzitter van de Sportcommissie.

De voorzitter, Ferdinand Huemer, heeft zijn mandaat aan de wijziging van de statuten verbonden en gaf bijgevolg zijn ontslag als voorzitter.

Begin mei zal in Brussel een bijzondere vergadering plaatsvinden om een nieuwe voorzitter te verkiezen. Er zijn twee kandidaten Dr. Santoro van Italië en Mr. Luder van Zwitserland. Dr. Santoro is momenteel voorzitter van de Showcommissie en plaatsvervangend voorzitter. Indien hij verkozen wordt als ECAHO-voorzitter komt zijn mandaat vrij als voorzitter van de Showcommissie. De Raad van Bestuur heeft Mevr. Jamar voorgesteld als eventuele opvolger en Mevr. Wehkamp van Nederland als vervangend lid van het Executive committee.

et en France. Quelques librairies en ont commandé une dizaine d'exemplaires. Les livres sont également en vente lors des shows. Il n'y a aucun doute à avoir sur le fait que cette promotion aura des effets à long terme: nous avons atteint de nombreux nouveaux intéressés et ceux-ci deviendront certainement les heureux propriétaires de chevaux arabes. Notre livre sera encore bien mis en valeur pendant les années à venir.

#### C. Local dans le foyer de rencontre communal de Gellik

Ce local appartenant à la commune a encore pu être loué par le SBCA en 2006.

Il faut cependant tenir compte de la possibilité que le SBCA puisse être obligé de chercher un autre local pour y loger son bureau sur le marché privé, ce qui ne se fera naturellement plus au même prix avantageux.

#### D. Conférence de l'ECAHO 2007

L'ECAHO a des temps agités derrière elle qui ont connus leur paroxysme pendant la conférence du mois de février. Une vaste discussion était née à propos des statuts. Dans les statuts de l'ECAHO, il est précisé que les mandats sont étendus sur une période de 4 ans, avec la possibilité d'une prolongation pour un nouveau délai de 4 ans. Cette réglementation avait été approuvée afin de donner la chance à tous les pays d'obtenir un jour un siège dans le Comité Exécutif.

Le président Ferdinand Huemer d'Autriche proposa de changer ces statuts pour permettre des mandats illimités. La Belgique et d'autres petits pays n'ont jamais eu la chance d'avoir un mandat et d'occuper un poste. La Belgique, les Pays-Bas et la Tchéquie ont donc entrepris une action politique. Nous avons lancé un appel à tous les pays participants pour un changement de cap de l'ECAHO.

Dans le vote au sujet du changement des statuts, la plupart des représentants ont été d'accord avec le point de vue du SBCA. Lors de l'élection des mandats vacants, Mme Jamar a pu obtenir un siège dans le Comité Exécutif. Mme Modderman des Pays-Bas est élue présidente de la Commission de Sport.

Le président, Ferdinand Huemer avait compté sur le changement des statuts pour garder son mandat et donna par conséquent sa démission du poste de président.

A Bruxelles, début mai, une réunion extraordinaire aura lieu afin de choisir un nouveau président. Il y a deux candidats pour le poste: Dr. Santoro d'Italie et M. Luder de Suisse. Dr. Santoro est pour l'instant le président de la Commission des Shows et président suppléant. S'il est choisi comme président de l'ECAHO, le poste de président de la Commission des Shows sera alors vacant. Le Conseil d'Administration a proposé Mme Jamar comme éventuel successeur et Mme Wehkamp des Pays-Bas comme membre remplaçant au Comité Exécutif.





## E. WAHO-conferentie

WAHO organiseert om de 2 jaren een conferentie. In 2006 is de geplande conferentie in Damascus niet kunnen doorgaan omwille van de militaire spanningen in dit deel van de wereld. De conferentie is nu gepland in de maand april 2007.

## F. Het gekloonde paard PIERAZ

Op de Algemene Vergadering van vorig jaar werd het probleem geschetst van het paard PIERAZ. Het probleem met de recentste ontwikkelingen is als volgt: het Amerikaanse paard PIERAZ is een Arabische volbloedruin. Het paard behaalde grote successen in de endurance. In 2004 werd dit paard gekloond door het laboratorium Cryozootech in Frankrijk. De gekloonde nakomeling (uiteraard een hengst) werd geboren op 25.02.05 en gaat door het leven onder de naam PIERAZ CRYOZOOTECH STALLION. Hij werd ingeschreven in het Studbook Zangersheide in Lanaken.

Wellicht zal deze hengst vele dekkingen uitvoeren niet alleen in België maar over heel Europa. Dit plaatst het BAPS in een delicate positie ten opzichte van haar leden. Hoogstwaarschijnlijk zal het secretariaat vragen krijgen om de nakomelingen in te schrijven als Arabisch volbloedpaard. WAHO staat het clonen van paarden echter niet toe.

Daarom vroegen we een officieel standpunt van het Executive Committee van WAHO over deze kwestie. Op 11.12.06 ontvingen we het antwoord van WAHO. Citaat uit de brief:

*"Er zijn in de wereld vele Arabische paarden niet geregistreerd of geregistreerd in niet-Arabische stamboeken als sportpaarden en daarom niet erkend door WAHO.*

*Onder de EU-reglementering kan zulk paard geregistreerd worden, zonder WAHO goedgekeurde pedigree en een paspoort ontvangen.*

*Het doet niet terzake of de afstamming van dit paard theoretisch kan bewezen worden met DNA. Normale ouderschapscontrole is immers onmogelijk want een cloon heeft technisch gezien geen vader en moeder; het is de cloon van een individu.*

*Het Executive Committee heeft eenparig besloten dat de beslissing van 2004 in Polen om geen gekloonde paarden of hun nakomelingen te registreren blijft gelden. Het blijft dus een strikte WAHO-regel dat gekloonde paarden en hun nakomelingen niet geregistreerd mogen worden in een stamboek goedgekeurd door WAHO" einde citaat.*

Het BAPS heeft dus geen keuze: de nakomelingen van Pieraz Cryozootech Stallion mogen niet als Arabisch volbloedpaard worden geregistreerd. De nakomelingen kunnen we wel registreren als halfbloed op voorwaarde dat de moeder minstens 50 % Arabisch bloed voert.

## G. Dekbonnen 2007

Het BAPS kreeg zopas bericht van de Belgische Confederatie van het Paard dat de traditionele dekboeken

## E. Conférence de la WAHO

La WAHO organise une conférence tous les 2 ans. En 2006, la conférence prévue à Damascus n'a pu avoir lieu à cause des problèmes de conflits armés dans cette partie du monde. La conférence a été reportée pour le mois d'avril 2007.

## F. Le cheval cloné PIERAZ

Lors de l'Assemblée Générale de l'année dernière, le problème du cheval PIERAZ avait été posé. Le problème, avec ses développements récents, est celui-ci: Le cheval américain PIERAZ est un hongre pur-sang arabe. Le cheval remporta beaucoup de succès en endurance. En 2004, celui-ci fut cloné par le laboratoire Cryozootech en France. Le clone (évidemment un étalon) est né le 25.02.05 et a reçu le nom de PIERAZ CRYOZOOTECH STALLION. Il a été inscrit au Stud-Book Zangersheide à Lanaken.

Cet étalon va peut-être effectuer des saillies non seulement en Belgique, mais aussi dans toute l'Europe. Cela place le SBCA dans une position délicate vis-à-vis de ses membres. Notre secrétariat aura sûrement des demandes pour inscrire les descendants de ce cheval cloné dans le registre pur-sang arabe. Cependant, la WAHO n'autorise pas le clonage des chevaux.

C'est pourquoi nous avons demandé le point de vue officiel du Comité Exécutif de la WAHO sur la question. Le 11.12.06, nous avons reçu sa réponse.

Citation reprise de la lettre :

*"Il y a dans le monde beaucoup de chevaux arabes non enregistrés ou enregistrés dans des Stud-Books non arabes comme chevaux de sport et qui ne sont dès lors pas reconnus par la WAHO.*

*Selon les règles européennes, un tel cheval peut être enregistré, mais sans recevoir de pedigree ni de passeport approuvés par la WAHO.*

*Cela ne fait aucune différence que la lignée de ce cheval puisse être prouvée théoriquement grâce à l'ADN. Le contrôle de parentage normal est en fait impossible puisqu'un cheval cloné n'a pas de père ni de mère d'un point de vue technique; c'est un clone d'un individu.*

*Le Comité Exécutif a décidé unanimement que la décision prise en 2004 en Pologne de ne pas enregistrer de cheval cloné, ni ses descendants, restait valable. Cela reste donc une règle stricte de la WAHO que des chevaux clonés et leurs descendants ne peuvent pas être enregistrés dans un Stud-Book reconnu par la WAHO" fin de citation.*

Le SBCA n'a donc pas le choix: les descendants de Pieraz Cryozootech Stallion ne peuvent pas être enregistrés comme pur-sang arabes. Ceux-ci peuvent toutefois être enregistrés comme part-arabes à la condition que la mère possède au moins 50 % de sang arabe.

## G. Bons de saillies 2007

Le SBCA vient tout juste de recevoir une communication de la Confédération belge du Cheval dans laquelle

worden vervangen door dekstroken, die in doordrukpapier uit 4 pagina's worden afgeleverd.

De dekstroken zijn nog steeds in ontwerpfase. Er werd meegedeeld dat de dekstroken wellicht in de 3de week van april beschikbaar zullen zijn. De leden worden verder op de hoogte gehouden via de BAPS-website.

## H. Jaarlijkse statistieken

Traditioneel werden de cijfers van 2006 overlopen (zie volgende pagina's)

## 4. Jaarverslag 2006 van de penningmeester

Bernard Suys gaf uitgebreid toelichting bij de jaarrekeningen over het boekjaar 2006. Alle rubrieken werden gedetailleerd toegelicht. De cijfers waren vóór de Algemene Vergadering te zien op de website van het BAPS.

De totale bedrijfsinkomsten bedragen ongeveer € 10.000 meer dan begroot. Uitschieter is de post "administratie paarden" met een bedrag van € 13.000 hoger dan begroot.

Bovendien zijn de bedrijfskosten € 14.000 lager dan begroot.

Het boekjaar 2006 werd afgesloten met een positief resultaat van € 18.800,45.

Jean Dardenne bedankte Bernard Suys voor zijn inzet.

## 5. Goedkeuring jaarrekening 2006

De jaarrekening 2006 werd door de Algemene Vergadering goedgekeurd.

J. Dardenne deed een oproep aan de leden om hun E-mailadres aan het secretariaat door te geven om op die manier de communicatie te vergemakkelijken en verzendingskosten te sparen.

## 6. Ontlasting van de bestuurders

De bestuurders werden door de Algemene Vergadering ontlast.

## 7. Voorstel en goedkeuring begroting 2007

B. Suys gaf toelichting bij het voorstel begroting 2007 en de aanwezige leden ontvingen het document "voorstel begroting 2007".

Er werd opgemerkt dat de jury cursus niet is opgenomen in de begroting. B. Suys antwoordde dat deze uitgave is opgenomen onder de post "toelichting voorlich-

celle-ci nous faisait savoir que les traditionnels carnets de saillies allaient être remplacés par des tickets de saillies, livrés sous forme de 4 feuilles en papier carbone. Ces tickets de saillies en sont toujours à la phase de projet. Il nous a été communiqué que ces nouveaux tickets seraient peut-être disponibles la 3ème semaine d'avril. Les membres seront tenus au courant de leur disponibilité via notre site internet.

## H. Statistiques annuelles

Traditionnellement, les chiffres de 2006 furent passés en revue (voir pages suivantes).

## 4. Rapport annuel 2006 du trésorier

Bernard Suys donna des commentaires détaillés sur la comptabilité de l'année 2006, et cela pour toutes les rubriques. Les chiffres pouvaient déjà être consultés sur notre site web avant l'Assemblée Générale.

Le bilan de l'année par rapport au budget est positif : Les revenus d'entreprise totaux s'élèvent à 10.000 € de plus que ce qui avait été évalué. Le poste "administration des chevaux" est d'un montant de 13.000 € plus élevé que les estimations.

En plus de cela, les dépenses ont été de 14.000 € de moins que les estimations.

L'exercice 2006 se clôture donc avec un solde positif de 18.800,45 €.

Jean Dardenne remercia Bernard Suys pour son dévouement.

## 5. Approbation des comptes pour l'année 2006

Les comptes de l'année furent approuvés par l'Assemblée Générale.

J. Dardenne fit un appel aux membres pour que ceux-ci transmettent leur adresse E-mail au secrétariat afin de faciliter la communication via ce canal et ainsi de pouvoir épargner des frais d'envoi.

## 6. Décharge des Administrateurs

Les Administrateurs ont été déchargés par l'Assemblée Générale.

## 7. Proposition & approbation du budget pour l'année 2007

B. Suys donna des éclaircissements sur la proposition de budget 2007 et remis à chaque personne une copie de la proposition de budget.

Mme Berton fait remarquer qu'il n'y a pas de poste prévu dans le budget pour les rentrées dues au cours pour les juges. Bernard répond que cela est repris sous





A. Totaal aantal geregistreerde paarden in BAPS in 2006  
A. Total de chevaux enregistrés au SBCA en 2006

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	toename 05/06 augm. 05/06	
Arab. Volbloed (BA)	3.983	4.343	4626	4850	5167	5448	5707	6117	6488	<b>371</b>	Pur-sang Arabes (BA)
Volbloed Anglo-Arab. (BB)	238	256	262	275	287	291	297	306	312	<b>6</b>	Pur-sang Anglo-Arab. (BB)
Anglo- Arab. Sport (BD)	30	31	31	32	34	34	34	37	37	<b>0</b>	Anglo-Arabes Sport (BD)
Halfbloed Arab. (BC)	2507	2664	2778	2896	3037	3161	3263	3381	3544	<b>163</b>	Part-Arabes (BC)
<b>Totale Toename</b>										<b>540</b>	<b>Augmentation Totale</b>

Evolutie toename aantal geregistreerde paarden  
Evolution augmentation chevaux enregistrés

1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
705	634	454	597	433	536	402	356	472	409	367	540	540

B1 Veulens geboren 2006 per provincie - Poulains nés en 2006 par province  
B2 Veulens geboren in 2006 en geregistreerd in 2006 per provincie -  
Poulains nés en 2006 et enregistrés en 2006 par province

Provincies	B1		B2						Provincies
	Geb. in 2006 Nés en 2006		Geboren en geregistreerd in 2006 Nés et enregistrés en 2006						
			BA	BB	BC	BD	Totaal Total		
Vlaams Brabant	45		14	1	9	0	24	Brabant Flamend	
Waals Brabant	14		3	0	2	0	5	Brabant Wallon	
Antwerpen	81		48	1	9	0	58	Anvers	
Limburg	39		14	0	12	0	26	Limbourg	
Luik	24		4	0	3	0	7	Liège	
Namen	48		9	1	16	0	26	Namur	
Henegouwen	68		19	0	15	0	34	Hainaut	
Luxemburg	51		11	0	8	0	19	Luxembourg	
West-Vlaanderen	42		16	0	2	0	18	Flandre Orientale	
Oost-Vlaanderen	41		17	2	6	0	25	Flandre Occidentale	
<b>Totaal</b>	<b>453</b>		<b>155</b>	<b>5</b>	<b>82</b>	<b>0</b>	<b>242</b>	<b>Total</b>	

Evolutie geboren veulens Evolution poulains nés	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	574	603	583	543	433	432	414	433	403	373	398	434	453

Evolutie registraties per jaar Evol. enregistrements par an	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	401	403	253	290	183	405	187	146	150	147	128	219	242

BA = Arabisch Volbloed / Pur-sang arabe  
BC = Arabische Halfbloed / Part-Arabe

BB = Anglo Arabisch Volbloed / Pur-sang Anglo Arabe  
BD = Anglo-Arabisch Volbloed Sport / Pur-Sang Anglo-Arabe Sport





C. Imports  
C. Importations

Land van herkomst / Pays d'origine

	AT	BR	DE	FR	GB	IL	IT	NL	PL	SE	UAE	US	Totaal Total
BA	1	1	24	4	4	1	2	44	4	2	1	3	91
BC	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	2
<b>Totaal</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>46</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>93</b>

Evolutie geïmporteerde paarden  
Evolution chevaux importés

1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
74	62	51	40	37	56	61	33	50	32	50	50	93

AT = Oostenrijk / Autriche  
 BR = Brazilië / Brésil  
 DE = Duitsland / Allemagne  
 FR = Frankrijk / France  
 GB = Groot-Britannië / Grande-Bretagne  
 IL = Israël / Israël  
 IT = Italië / Italie  
 NL = Nederland / Pays-Bas  
 PL = Polen / Pologne  
 SE = Zweden / Suède  
 UAE = Verenigde Arabische Emiraten / Emirats Arabes Unis  
 US = Verenigde Staten / Etats-Unis

D. Exports  
D. Exportations

Land van bestemming / Pays de destination

	AT	BG	CH	DE	DK	ES	FI	FR	GB	IT	JO	NL	PL	PO	NO	SE	SK	UAE	US	Totaal Total
BA	2	11	5	8	3	24	1	31	9	6	14	23	1	2	1	1	1	2	6	151
BC	0	0	0	0	0	0	0	8	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	10
<b>Totaal</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	<b>39</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>25</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>161</b>

Evolutie geëxporteerde paarden  
Evolution chevaux exportés

1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
29	30	39	45	73	76	59	51	55	72	75	52	161

AT = Oostenrijk / Autriche  
 BG = Bulgarije / Bulgarie  
 CH = Zwitserland / Suisse  
 DE = Duitsland / Allemagne  
 DK = Denemarken / Danemark  
 ES = Spanje / Espagne  
 FI = Finland / Finlande  
 FR = Frankrijk / France  
 GB = Groot-Britannië / Grande-Bretagne  
 IT = Italië / Italie  
 JO = Jordanië / Jordanie  
 NL = Nederland / Pays-Bas  
 PL = Polen / Pologne  
 PO = Portugal / Portugal  
 NO = Noorwegen / Norvège  
 SE = Zweden / Suède  
 SK = Slovaakse / Slovaquie  
 UAE = Verenigde Arabische Emiraten / Emirats Arabes Unis  
 US = Verenigde Staten / Etats-Unis





**E. Aanvragen voor verandering eigenaar in België**  
**E . Demandes de changements de propriétaire en Belgique**

Arab. Volbloed (BA)	330	Pur-sang Arabes (BA)
Volbloed Anglo-Arab. (BB)	5	Pur-sang Anglo-Arab. (BB)
Anglo-Arab. Sport (BD)	1	Anglo-Arabes Sport (BD)
Halfbloed Arab. (BC)	71	Part-Arabes (BC)
<b>Totaal</b>	<b>407</b>	<b>Total</b>

**Evolutie aanvragen voor verandering eigenaar in België**  
**Evolution demandes de changements de propriétaire en Belgique**

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	249	252	268	268	325	340	309	347	274	321	316	334	407

**F. Castratiepremie**  
**F. Primes de castration**

Jaar / Année	Aantal / Nombre
1998	3
1999	2
2000	3
2001	18
2002	5
2003	8
2004	15
2005	7
2006	9

**G. Ledenaantal**  
**G. Nombre de membres**

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007 (30.03.07)	Membres	Ayants droit de vote
Leden	427	588	720	814	930	935	963	870	861	873	875	874	909	918	712		
Stemgerechtigden	254	411	515	560	503	539	556	468	442	442	523	497	505	535	562		

**H. Aantal goedgekeurde hengsten – hengstenkeuring seizoen 2007 – Flémalle 11 & 12.11.2006**  
**H. Nombre d'étalons admis - Expertise des étalons saison 2007 – Flémalle 11 & 12.11.2006**

	BA	BB	BC	BD	TOTAAL TOTAL
eerste keuring	33	1	2	0	36
reeds goedgekeurd	27	2	4	0	33
vrijgesteld °2003	18	0	3	0	21
vrijgesteld °2001	25	0	1	0	26
vrijgesteld >= °1999	176	3	19	1	199
<b>Totaal</b>	<b>279</b>	<b>6</b>	<b>29</b>	<b>1</b>	<b>315</b>
					<b>Total</b>
					première expertise
					déjà acceptés
					dispensés °2003
					dispensés °2001
					dispensés >= °1999

**Evolutie totaal aantal goedgekeurde hengsten**  
**Evolution nombre total des étalons admis**

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	236	262	278	291	308	313	290	293	297	322	317	317	315



Premies hengstenkeuring  
Primes expertise des étalons

	BA	BB	BC	BD	TOTAAL TOTAL	
1 <sup>ste</sup> prime	7	0	0	0	7	1 <sup>ère</sup> prime
2 <sup>de</sup> prime	9	0	1	0	10	2 <sup>ème</sup> prime
3 <sup>de</sup> prime	8	1	2	0	11	3 <sup>ème</sup> prime
Zonder prime	36	2	3	0	41	Sans prime
<b>Totaal</b>	<b>60</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>69</b>	<b>Total</b>

I. Aantal goedgekeurde hengsten - Bijkomende en bijzondere hengstenkeuring – Flémalle 03.03.2007  
I. Nombre d'étalons admis - Expertise supplémentaire et particulière – Flémalle 03.03.2007

	BA	BB	BC	BD	TOT	
eerste keuring	10	0	0	0	10	première expertise
reeds goedgekeurd	8	0	0	0	8	déjà acceptés
<b>Totaal</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18</b>	<b>Total</b>

Evolutie totaal aantal goedgekeurde hengsten bijkomende en bijzondere hengstenkeuring  
Evolution nombre total des étalons admis à l'expertise supplémentaire et particulière

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	19	22	19	23	31	28	/	30	24	33	23	25	18

ting/opleiding leden”.

Mevr. Berton merkte op dat ze in de “Sillon Belge” geen promotie voor het Arabisch paard vond.  
Ph. Piette antwoordde dat het nodige wordt gedaan om zoveel mogelijk het Arabisch paard te promoten in gespecialiseerde tijdschriften.

Hij voegde eraan toe dat BAPS-news gratis wordt gestuurd naar paardenscholen, maneges, diergeneeskundige faculteiten van universiteiten, ruitersportverenigingen enz..

J. Dardenne merkte op dat het bestuur openstaat voor andere suggesties.

Dr. Defonseca vroeg of in de begroting de betaling van de leden voor het afleveren van het paardenpaspoort (€ 25) is opgenomen.

W. Bijmens antwoordde dat wellicht dit jaar niet veel inkomsten te verwachten zijn voor het afleveren van paspoorten aangezien dit jaar alleen de veulens moeten gechipt worden.

In 2008 gaat het wellicht om veel meer paarden aangezien alle paarden dan geïdentificeerd dienen te zijn. In de begroting 2008 dienen deze inkomsten dan te worden voorzien in de begroting.

Dr. Defonseca stelde voor een financiële tussenkomst te verlenen aan de eigenaars voor het identificeren van oudere paarden.

Mevr. A. de Praeter gaf een korte toelichting over de verplichte identificatie van paarden. Zij voegde eraan toe dat het paardenpaspoort een verplichting is van Europa voor alle 27 lidstaten.

De Heer Hoebeke merkte op dat een enduranceruiter voor zijn paard naast het BAPS-paspoort ook over een FEI paspoort dient te beschikken dat € 200 kost. Patricia Borstel antwoordde dat ze het FEI heeft gecontacteerd hieromtrent en dat stappen worden ondernomen voor het ontwerpen van één paspoort dat zowel aan de criteria van de Europese wetgeving als die van de FEI voldoet.

Hierna werd de begroting 2007 goedgekeurd door de Algemene Vergadering (zie volgende pagina's)

**8. Verkiezing van 2 bestuurders (één van elke taalgemeenschap) in vervanging van Jean Dardenne (ontslagnemend en herkiesbaar) en Christine Jamar-Demeersseman (ontslagnemend en herkiesbaar)**

J. Dardenne deelde mee dat alleen de uittreedende leden van de Raad van Bestuur kandidaat zijn voor een nieuwe termijn van 4 jaren.

C. Demanet vroeg de leden of een stemming nodig

le poste “subvention & information des membres”.

À propos des rentrées engendrées par la promotion, Mme Berton dit qu'elle trouve dommage de ne jamais avoir trouvé de publicité pour le Stud-Book & le cheval arabe dans le “Sillon belge”. Ph. Piette répondit que nous faisons le nécessaire et tout notre possible pour promouvoir le cheval arabe dans les revues spécialisées. Il ajouta aussi dans ce sens que notre revue News-SBCA est envoyée gratuitement (en tant que promotion) à des écoles d'équitation, des maneges, des facultés vétérinaires, des clubs d'équitation, etc.

J. Dardenne fait remarquer que le Conseil d'Administration reste toujours ouvert aux suggestions et que celui qui a des idées ne doit pas hésiter à en faire part.

Dr. Defonseca prit la parole pour dire que, maintenant, du fait que la puce est obligatoire, tous les chevaux (même les vieux) vont devoir avoir un passeport. Selon lui, cela constitue une entrée supplémentaire pour le SBCA car les personnes qui ont un plus vieux cheval qui n'a pas encore de passeport vont être obligés d'en acheter un (à 25 €). Il demande si cela est repris dans le budget. W. Bijmens répondit que nous ne nous attendons pas cette année à beaucoup de rentrées dues aux passeports, vu que seuls les poulains doivent obligatoirement être pucés cette année. En 2008, il y aura sûrement plus de rentrées car il sera alors obligatoire de pucer tous les chevaux. Cela devra être prévu dans le budget de 2008.

Dr. Defonseca pense qu'il serait bien que le SBCA intervienne financièrement auprès des propriétaires qui sont dans l'obligation de faire pucer (et donc aussi de se procurer un passeport) des chevaux plus âgés. Mme A. de Praeter présenta brièvement la procédure obligatoire à suivre pour l'identification des chevaux. Elle ajouta que le passeport pour les chevaux est une obligation et une décision de l'Europe pour ses 27 états-membres.

Monsieur Hoebeke fit remarquer qu'un cavalier pour l'endurance doit encore se procurer pour son cheval un passeport FEI (en plus du passeport SBCA) qui coûte 200 €. Patricia Borstel répondit qu'elle a contacté la FEI afin de faire en sorte que notre passeport corresponde aussi bien aux critères de l'Europe qu'à ceux de la FEI. Elle est occupée aux différentes étapes d'un projet.

Le budget pour l'année 2007 fut ensuite approuvé par l'Assemblée Générale (voir pages suivante)

**8. Élection de 2 administrateurs (un de chaque communauté linguistique) à la place de Jean Dardenne (démissionnaire & rééligible) et de Christine Jamar-Demeersseman (démissionnaire & rééligible)**

J. Dardenne fit savoir que seuls les membres démissionnaires du Conseil d'Administration ont posé leur candidature pour un nouveau délai de 4 ans.

C. Demanet demanda aux membres s'ils souhaitaient





Rubriques / Postes	Comptes 2005 Rekeningen	Budget 2006 Begroting	Comptes 2006 Rekeningen	Rubrieken / Posten
<b>1.COMPTE DE RESULTATS</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>1. RESULTATENREKENING</b>
<b>REVENUS</b>				<b>OPBRENGSTEN</b>
<b>Revenus d'exploitation</b>				<b>Bedrijfsopbrengsten</b>
<b>Cotisations</b>	<b>53.915,00</b>	<b>54.000,00</b>	<b>52.800,00</b>	<b>Lidgelden</b>
<b>Administration chevaux</b>	<b>63.916,40</b>	<b>58.000,00</b>	<b>71.701,49</b>	<b>Administratie paarden</b>
Contributions pur-sang arabes	51.075,00		58.420,00	Bijdragen Arabische Volbloeden
Contributions part-arabes	7.656,00		9.240,00	Bijdragen Arabische Halbloeden
Contributions anglo-arabes	850,00		375,00	Bijdragen Anglo-Arabieren
Contributions anglo-arabes de sport	95,00		35,00	Bijdragen Anglo-Arabieren Sport
Autres contributions	4.240,40		3.631,49	Andere bijdragen
<b>Revenus étalons / saillies</b>	<b>8.415,00</b>	<b>8.000,00</b>	<b>6.925,00</b>	<b>Opbrengsten hengsten/dekkingen</b>
Contributions reçues : saillies	7.740,00	7.500,00	6.000,00	Ontvangen bijdragen : dekkingen
Carnets de saillie : garanties reçues	675,00	500,00	925,00	Dekboeken : ontvangen garanties
<b>Revenus expertises des étalons</b>	<b>9.950,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>9.850,00</b>	<b>Opbrengsten hengstenkeuringen</b>
<b>Contributions reçues - contrôle anti-dopage</b>	<b>1.926,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Ontvangen bijdragen - dopingcontroles</b>
<b>Revenus News-SBCA</b>	<b>3.599,80</b>	<b>3.500,00</b>	<b>2.460,00</b>	<b>Opbrengsten BAPS-News</b>
<b>Revenus publicité brochure introduction 2005/06</b>	<b>0,00</b>	<b>8.500,00</b>	<b>8.390,00</b>	<b>Opbrengsten publiciteit introductiebrochure 2005/06</b>
<b>Revenus contributions Fêtes SBCA</b>	<b>3.150,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Opbrengsten bijdragen feesten BAPS</b>
<b>Revenus autres ventes</b>	<b>1.663,65</b>	<b>2.850,00</b>	<b>3.863,00</b>	<b>Opbrengsten andere verkopen</b>
<b>Autres produits d'exploitation</b>	<b>278,00</b>	<b>1.200,00</b>	<b>546,00</b>	<b>Andere bedrijfsopbrengsten</b>
Contributions reçues : listes de membres	278,00	100,00	76,00	Ontvangen bijdragen : ledenlijsten
Frais de rappels	0,00	0,00	470,00	Herinneringskosten
Autres contributions reçues	0,00	100,00	0,00	Andere bijdragen
Contributions reçues : cours/examen juges	0,00	1.000,00	0,00	Ontvangen bijdragen : cursus/examen juryleden
<b>Subsides</b>	<b>320,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Subsidies</b>
Confédération Wallonie-Bruxelles	320,00		0,00	Waals-Brusselse Confederatie
<b>Total des revenus d'exploitation</b>	<b>147.133,85</b>	<b>146.050,00</b>	<b>156.535,49</b>	<b>Totaal - Bedrijfsopbrengsten</b>
<b>Revenus financiers</b>				<b>Financiële opbrengsten</b>
Intérêts/dividendes reçus	1.072,05	1.500,00	2.097,82	Ontvangen rente/dividenden
Revalorisation titres CBC	2.992,37	0,00	1.080,41	Waardevermeerderingen titels KBC
Autres revenus financiers	0,00	0,00	0,01	Andere financiële opbrengsten
<b>Total des revenus financiers</b>	<b>4.064,42</b>	<b>1.500,00</b>	<b>3.178,24</b>	<b>Totaal - financiële opbrengsten</b>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>151.198,27</b>	<b>147.550,00</b>	<b>159.713,73</b>	<b>TOTAAL - OPBRENGSTEN</b>
<b>CHARGES</b>				<b>KOSTEN</b>
<b>Charges d'exploitation</b>				<b>Bedrijfskosten</b>
<b>Variation des stocks</b>	<b>-1.080,00</b>	<b>-4.320,00</b>	<b>-2.080,00</b>	<b>Voorraadwijzigingen</b>
Stock studbooks (diminution)	0,00	180,00	650,00	Voorraad studboeken (vermindering)
Stock studbooks (augmentation - vol 10)	-1.080,00	0,00	0,00	Voorraad studboeken (toename - vol 10)
Stock brochures intro (diminution)	0,00	0,00	0,00	Voorraad introductiebrochures (vermindering)
Stock brochures intro (augmentation - éd 2005/06)	0,00	-4.500,00	-2.730,00	Voorraad introductiebrochures (toename - uitg. 2005)
<b>Services et bien divers :</b>				<b>Diensten &amp; diverse goederen :</b>
<b>Loyer + entretien bureau Gellik</b>	<b>657,00</b>	<b>4.000,00</b>	<b>902,44</b>	<b>Huurgeld + onderhoud lokaal Gellik</b>
<b>Secrétariat / Informatique</b>	<b>22.556,11</b>	<b>23.000,00</b>	<b>21.522,39</b>	<b>Sekretariaat / Informatica</b>
Imprimés, frais et articles de bureau	7.336,72		5.948,99	Drukkerij en kantoorbehoefte
Achats divers	0,00		184,23	Aankoop diverse materialen
Achat passeports	300,00		720,00	Kosten paspoorten
Frais de programmation + informatique	1.578,30		1.629,59	Programmeerkosten + informatica
Abonnement Internet	485,88		490,87	Internet abonnement
Téléphone / Telefax	1.994,87		2.114,27	Telefoon / Fax
Frais de port	10.637,94		10.039,88	Postkosten
Documentation	222,40		394,56	Documentatie

Rubriques / Postes	Comptes 2005 Rekeningen	Budget 2006 Begroting	Comptes 2006 Rekeningen	Rubrieken / Posten
<b>Frais site Internet</b>	<b>234,74</b>	<b>400,00</b>	<b>490,05</b>	<b>Kosten website</b>
<b>Comptabilité</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Boekhouding</b>
<b>Associations professionnelles :</b>	<b>3.272,11</b>	<b>11.100,00</b>	<b>6.932,75</b>	<b>Beroepsverenigingen :</b>
Cotisation WAHO	1.216,22	1.800,00	1.790,75	Lidgeld WAHO
Cotisation ECAHO	1.034,48	1.300,00	1.288,64	Lidgeld ECAHO
Participation conférences	1.021,41	8.000,00	3.853,36	Deelnemerkosten bijeenkomsten
<b>Assemblées Gén. + réunions</b>	<b>3.010,40</b>	<b>2.500,00</b>	<b>1.863,96</b>	<b>Algemene vergaderingen en andere vergader.</b>
<b>Frais déplacements + évènements + représentation</b>	<b>4.083,83</b>	<b>5.000,00</b>	<b>4.650,00</b>	<b>Verplaatsingskosten, beurzen, representatiekosten</b>
<b>Frais fêtes SBCA</b>	<b>3.998,20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Kosten feesten BAPS</b>
<b>Subventions :</b>	<b>14.494,33</b>	<b>19.150,00</b>	<b>16.880,00</b>	<b>Sponsoring :</b>
Subvention shows	6.000,00	8.700,00	8.300,00	Toelage shows
Subvention courses	1.200,00	1.200,00	1.200,00	Toelage rennen
Subvention endurance	4.000,00	4.000,00	4.000,00	Toelage endurance
Subvention dressage	1.750,00	1.750,00	1.750,00	Toelage dressuur
Subvention Western Riding	0,00	0,00	0,00	Toelage Western Riding
Subvention Sport Contests	0,00	0,00	0,00	Toelage Sport Contests
Subvention promotion studbook	676,33	1.500,00	390,00	Toelage promoten studbook
Primes de castration	868,00	2.000,00	1.240,00	Castratiepremie
<b>Saillies : garanties carnets remboursées</b>	<b>149,37</b>	<b>300,00</b>	<b>74,37</b>	<b>Dekkingen : terugbetaling garantie dekboeken</b>
<b>Expertises des étalons : total frais spécifiques</b>	<b>5.596,94</b>	<b>6.000,00</b>	<b>4.130,45</b>	<b>Hengstenkeuringen : totaal specifieke kosten</b>
<b>Contrôles anti-dopages</b>	<b>1.744,62</b>	<b>3.700,00</b>	<b>2.162,11</b>	<b>Dopingcontroles</b>
<b>News-SBCA</b>	<b>11.262,13</b>	<b>12.000,00</b>	<b>12.178,24</b>	<b>BAPS - News</b>
<b>Achat ECAHO Yearbooks</b>	<b>1.445,00</b>	<b>1.100,00</b>	<b>1.085,00</b>	<b>Aankoop ECAHO Yearbooks</b>
<b>Studbooks ( édition vol. 10 )</b>	<b>2.445,53</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Studboeken ( uitgave vol. 10 )</b>
<b>Brochure d'introduction : édition 2005/06</b>	<b>5.000,00</b>	<b>13.000,00</b>	<b>13.903,61</b>	<b>Introductiebrochure : uitgave 2005/06</b>
<b>Assurances (hors personnel)</b>	<b>1.163,65</b>	<b>1.500,00</b>	<b>1.175,50</b>	<b>Verzekeringen ( andere dan personeel )</b>
<b>Honoraires avocats</b>	<b>330,00</b>	<b>500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Erelonen advocaten</b>
<b>Frais cours &amp; examen juges</b>	<b>0,00</b>	<b>1.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Kosten cursus/examen juryleden</b>
<b>Divers</b>	<b>465,64</b>	<b>500,00</b>	<b>521,45</b>	<b>Andere kosten</b>
<b>Total services et biens divers</b>	<b>81.909,60</b>	<b>104.750,00</b>	<b>88.472,32</b>	<b>Totaal - Diensten &amp; diverse goederen</b>
<b>Frais de personnel</b>	<b>41.690,43</b>	<b>54.300,00</b>	<b>52.889,13</b>	<b>Personeelskosten</b>
Rémunérations brutes	31.325,98	38.200,00	39.941,97	Bruto-wedde
ONSS et charges diverses	10.153,12	14.000,00	10.812,23	Sociale lasten & andere personeelskosten
Dotation provision pécule de vacances	211,33	2.100,00	2.134,93	Voorziening voor vakantiegeld
<b>Amortiss. / Réduct.val.</b>	<b>951,07</b>	<b>1.300,00</b>	<b>1.164,11</b>	<b>Afschrijv. / Waardevermind.</b>
Amortissements sur mobilier et matériel	951,07	1.300,00	1.164,11	Afschrijvingen op meubilair en materieel
Réduction valeur stocks studbooks + brochure intro	0,00	0,00	0,00	Waardevermind. voorraad studboeken & brochures
<b>Autres charges exploit.</b>	<b>273,77</b>	<b>300,00</b>	<b>374,74</b>	<b>Andere bedrijfskosten</b>
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>123.744,87</b>	<b>156.330,00</b>	<b>140.820,30</b>	<b>Totaal - Bedrijfskosten</b>
<b>Charges financières</b>				<b>Financiële kosten</b>
Autres charges financières (frais banque...)	103,55	200,00	92,98	Andere financiële kosten ( bankkosten, ... )
<b>Total des charges financières</b>	<b>103,55</b>	<b>200,00</b>	<b>92,98</b>	<b>Totaal - Financiële kosten</b>
<b>Charges exceptionnelles</b>				<b>Uitzonderlijke kosten</b>
Pertes sur anciennes factures	352,23	200,00	0,00	Verliezen op oude facturen
<b>Total des charges exceptionnelles</b>	<b>352,23</b>	<b>200,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Totaal - Uitzonderlijke kosten</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>124.200,65</b>	<b>156.730,00</b>	<b>140.913,28</b>	<b>TOTAAL - KOSTEN</b>
<b>RESULTAT</b>	<b>26.997,62</b>	<b>-9.180,00</b>	<b>18.800,45</b>	<b>RESULTAAT</b>





Rubriques / Postes	Comptes 2005 Rekeningen	Budget 2006 Begroting	Comptes 2006 Rekeningen	Rubrieken / Posten
<b>2.BILAN</b>				<b>2. BALANS</b>
<b>ACTIF</b>				<b>ACTIVA</b>
<b>Actifs immobilisés</b>				<b>Vaste activa</b>
Mobilier et matériel	1.850,02		2.174,91	Meubilair en materieel
<b>Total des actifs immobilisés</b>	<b>1.850,02</b>		<b>2.174,91</b>	<b>Totaal - vaste activa</b>
<b>Actifs circulants</b>				<b>Vlottende activa</b>
<b>Stocks</b>	<b>1.080,00</b>		<b>3.160,00</b>	<b>Voorraden</b>
Stock studbooks	1.080,00		430,00	Voorraad studboeken
Stock brochures d'introduction	0,00		2.730,00	Voorraad introductiebrochures
<b>Créances à un an au plus</b>	<b>12.557,83</b>		<b>6.151,26</b>	<b>Vorderingen op ten hoogste een jaar</b>
Clients (= membres)	11.923,21		6.121,55	Klanten (= leden)
Comptes courants (ex) administrateurs	504,91		-100,00	(ex) Bestuursleden
Charges sociales à récupérer	0,00		0,00	Terugbetaling sociale lasten
Autres créances (= cautionnements versés)	129,71		129,71	Overige vorderingen (= borgtochten)
<b>Placements de trésorerie</b>	<b>109.773,75</b>		<b>137.862,85</b>	<b>Geldbeleggingen</b>
Portefeuille SICAV CBC	58.093,44		27.482,28	Portefeuille BEVEK KBC
Obligations	0,00		19.878,00	Obligaties
Comptes à terme	0,00		10.000,00	Termijnrekeningen
Comptes d'épargne	51.680,31		80.502,57	Spaarrekeningen
<b>Valeurs disponibles</b>	<b>5.604,10</b>		<b>4.930,13</b>	<b>Liquide middelen</b>
Banques	5.577,25		4.850,08	Banken
Caisses	26,85		80,05	Kassen
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>0,00</b>		<b>295,64</b>	<b>Overlopende rekeningen</b>
Revenus acquis (intérêts)	0,00		295,64	Verkregen opbrengsten (renten)
Charges à reporter	0,00		0,00	Over te dragen kosten
<b>Total des actifs circulants</b>	<b>129.015,68</b>		<b>152.399,88</b>	<b>Totaal - vlottende activa</b>
<b>TOTAL - ACTIF</b>	<b>130.865,70</b>		<b>154.574,79</b>	<b>TOTAAL - ACTIVA</b>
<b>PASSIF</b>				<b>PASSIVA</b>
<b>Fonds propres</b>				<b>Eigen vermogen</b>
<b>Fonds propres au 1er janvier</b>	<b>79.739,94</b>		<b>106.737,56</b>	<b>Eigen vermogen per 1ste Januari</b>
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>26.997,62</b>		<b>18.800,45</b>	<b>Resultaat van het boekjaar</b>
<b>Fonds propres au 31 décembre</b>	<b>106.737,56</b>		<b>125.538,01</b>	<b>Eigen vermogen per 31ste December</b>
<b>Dettes</b>				<b>Schulden</b>
<b>Dettes à un an au plus</b>	<b>12.243,14</b>		<b>19.991,78</b>	<b>Schulden op ten hoogste een jaar</b>
Dettes commerciales	7.169,60		10.841,96	Handelsschulden
Dettes salariales et sociales	5.073,54		9.149,82	Bezoldigingen en sociale lasten
Autres dettes	0,00		0,00	Overige schulden
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>11.885,00</b>		<b>9.045,00</b>	<b>Overlopende rekeningen</b>
Charges à imputer	7.475,00		5.925,00	Toe te wijzen kosten
Produits à reporter	4.410,00		3.120,00	Over te dragen opbrengsten
<b>Total des dettes</b>	<b>24.128,14</b>		<b>29.036,78</b>	<b>Totaal - schulden</b>
<b>TOTAL - PASSIF</b>	<b>130.865,70</b>		<b>154.574,79</b>	<b>TOTAAL - PASSIVA</b>

## BAPS - SBCA

## Budget 2007 Begroting

Montants en / Bedragen in EUR

Rubriques / Postes	Comptes 2005 Rekeningen	Budget 2006 Begroting	Comptes 2006 Rekeningen	Budget 2007 Begroting	Rubrieken / Posten
<b>REVENUS</b>					<b>OPBRENGSTEN</b>
<b>Revenus d'exploitation</b>					<b>Bedrijfsopbrengsten</b>
Cotisations	53.915,00	54.000,00	52.800,00	53.500,00	Lidgelden
Administration chevaux	63.916,40	58.000,00	71.701,49	62.000,00	Administratie paarden
Saillies : contributions reçues	7.740,00	7.500,00	6.000,00	6.500,00	Dekkingen : ontvangen bijdragen
Saillies : garanties carnets reçues	675,00	500,00	925,00	500,00	Dekkingen : ontvangen dekboeken garanties
Expertise des étalons : contributions	9.950,00	10.000,00	9.850,00	10.000,00	Hengstenkeuringen : ontvangen bijdragen
Contributions reçues : contrôle anti-dopage	1.926,00	0,00	0,00	0,00	Dopingcontroles : ontvangen bijdragen
News-SBCA : publicité et ventes	3.599,80	3.500,00	2.460,00	2.500,00	BAPS-News : publiciteiten en verkoop
Brochure intro : publicités édition 2005/06	0,00	8.500,00	8.390,00	0,00	Introductiebrochure : publiciteiten uitgave 2005/06
Contributions fêtes SBCA	3.150,00	0,00	0,00	0,00	Bijdragen feesten BAPS
Autres ventes : stud-books, brochures, divers	1.663,65	2.850,00	3.863,00	2.000,00	Andere verkopen : studboeken, brochures en overige
Contributions reçues cours & examen juges	0,00	1.000,00	0,00	0,00	Ontv. bijdrage cursus/examen juryleden
Revenus divers	278,00	200,00	546,00	450,00	Andere bedrijfsopbrengsten
Subsides	320,00	0,00	0,00	0,00	Subsides
<b>Total des revenus d'exploitation</b>	<b>147.133,85</b>	<b>146.050,00</b>	<b>156.535,49</b>	<b>137.450,00</b>	<b>Totaal - Bedrijfsopbrengsten</b>
<b>Revenus financiers</b>					<b>Financiële opbrengsten</b>
Intérêts/dividendes reçus	1.072,05	1.500,00	2.097,82	3.000,00	Ontvangen renten/dividenden
Reprise réductions de valeurs titres	2.992,37	0,00	49,67	0,00	Terugneming waardeverminderingen titels
Revalorisation titres	0,00	0,00	1.030,74	0,00	Waardevermeerdering titels
Autres revenus financiers	0,00	0,00	0,01	0,00	Andere financiële opbrengsten
<b>Total des revenus financiers</b>	<b>4.064,42</b>	<b>1.500,00</b>	<b>3.178,24</b>	<b>3.000,00</b>	<b>Totaal - financiële opbrengsten</b>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>151.198,27</b>	<b>147.550,00</b>	<b>159.713,73</b>	<b>140.450,00</b>	<b>TOTAAL - OPBRENGSTEN</b>
<b>CHARGES</b>					<b>KOSTEN</b>
<b>Charges d'exploitation</b>					<b>Bedrijfskosten</b>
<b>Variation des stocks</b>					<b>Voorraadwijzigingen</b>
Stock studbooks (diminution)	0,00	180,00	650,00	250,00	Voorraad studboeken ( vermindering )
Stock studbooks (augmentation - vol10)	-1.080,00	0,00	0,00	0,00	Voorraad studboeken ( toename - vol 10 )
Stock brochures intro (diminution)	0,00	0,00	0,00	750,00	Voorraad introductiebrochures ( vermindering )
Stock brochures intro (augmentation - éd 2005/06)	0,00	-4.500,00	-2.730,00	0,00	Voorraad introductiebrochures ( toename uitg. 2005/06 )
<b>Total variation stocks</b>	<b>-1.080,00</b>	<b>-4.320,00</b>	<b>-2.080,00</b>	<b>1.000,00</b>	<b>Totaal - voorraadwijzigingen</b>
<b>Services et bien divers</b>					<b>Diensten &amp; diverse goederen</b>
Loyer + entretien bureau Gellik	657,00	4.000,00	902,44	1.000,00	Huurgeld + onderhoud lokaal Gellik
Secrétariat / Informatique	22.556,11	23.000,00	21.522,39	22.500,00	Sekretariaat / Informatica
Frais site Internet	234,74	400,00	490,05	500,00	Kosten Website
Comptabilité	0,00	0,00	0,00	0,00	Boekhouding
<b>Associations professionnelles :</b>					<b>Beroepsverenigingen :</b>
Cotisation WAHO	1.216,22	1.800,00	1.790,75	2.000,00	Lidgeld WAHO
Cotisation ECAHO	1.034,48	1.300,00	1.288,64	1.500,00	Lidgeld ECAHO
Participation conférences	1.021,41	8.000,00	3.853,36	5.500,00	Deelnametekosten bijeenkomsten
Assemblées Gén. + réunions	3.010,40	2.500,00	1.863,96	2.500,00	Algemene vergaderingen en andere vergader.
Frais déplacements + événements + représentat.	4.083,83	5.000,00	4.650,00	5.000,00	Verplaatsingskosten + beurzen + represent.
Frais fêtes SBCA	3.998,20	0,00	0,00	0,00	Kosten feesten BAPS
<b>Subventions :</b>					<b>Sponsoring :</b>
Subvention shows	6.000,00	8.700,00	8.300,00	7.800,00	Toelage shows
Subvention courses	1.200,00	1.200,00	1.200,00	1.200,00	Toelage rennen
Subvention endurance	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	Toelage endurance
Subvention dressage	1.750,00	1.750,00	1.750,00	1.750,00	Toelage dressuur
Subvention Sport Contests	0,00	0,00	0,00	700,00	Toelage Sport Contests
Subvention (in)formation membres	0,00	0,00	0,00	1.500,00	Toelage voorlichting/opleiding leden
Subvention promotion studbook	676,33	1.500,00	390,00	2.000,00	Toelage promoten studbook
Primes de castration	868,00	2.000,00	1.240,00	1.250,00	Castratiepremie





Rubriques / Postes	Comptes 2005 Rekeningen	Budget 2006 Begroting	Comptes 2006 Rekeningen	Budget 2007 Begroting	Rubrieken / Posten
Saillies : garanties carnets remboursées	149,37	300,00	74,37	150,00	Dekkingen : terugbetaling garantie dekboeken
xpertises des étalons : total des frais spécifiques	5.596,94	6.000,00	4.130,45	5.000,00	Hengstenkeuringen : totaal specifieke kosten
Contrôles anti-dopage	1.744,62	3.700,00	2.162,11	2.000,00	Doping-controles
News-SBCA	11.262,13	12.000,00	12.178,24	12.500,00	BAPS - News
Achat ECAHO Yearbooks	1.445,00	1.100,00	1.085,00	750,00	Aankoop ECAHO yearbooks
Studbooks ( édition vol. 10 )	2.445,53	0,00	0,00	0,00	Studboeken ( uitgave vol.10 )
Brochure d'introduction : édition 2005	5.000,00	13.000,00	13.903,61	0,00	Introductiebrochure : uitgave 2005
Assurances (hors personnel)	1.163,65	1.500,00	1.175,50	1.500,00	Verzekeringen ( andere dan personeel )
Honoraires avocats	330,00	500,00	0,00	200,00	Erelonen advocaten
Frais cours & examen juges	0,00	1.000,00	0,00	0,00	Kosten cursus/examen juryleden
Divers	465,64	500,00	521,45	600,00	Andere kosten
<b>Total services et biens divers</b>	<b>81.909,60</b>	<b>104.750,00</b>	<b>88.472,32</b>	<b>83.400,00</b>	<b>Totaal - Diensten &amp; diverse goederen</b>
<b>Frais de personnel</b>					<b>Personeelskosten</b>
Rémunérations brutes	31.325,98	38.200,00	39.941,97	48.000,00	Bruto-wedde
ONSS et charges diverses	10.153,12	14.000,00	10.812,23	14.500,00	Sociale lasten & andere personeelskosten
Dotation provision pécule de vacances	211,33	2.100,00	2.134,93	1.600,00	Voorziening voor vakantiegeld
<b>Total des frais de personnel</b>	<b>41.690,43</b>	<b>54.300,00</b>	<b>52.889,13</b>	<b>64.100,00</b>	<b>Totaal - Personeelskosten</b>
<b>Amortiss. / Réduct.val.</b>					<b>Afschrijv. / Waardevermind.</b>
Amortissements sur mobilier et matériel	951,07	1.300,00	1.164,11	1.250,00	Afschrijvingen op meubilair en materieel
Réduction valeur stocks studbook + brochure intro	0,00	0,00	0,00	0,00	Waardevermind. voorraad studboeken & brochures
<b>Total des amortissements</b>	<b>951,07</b>	<b>1.300,00</b>	<b>1.164,11</b>	<b>1.250,00</b>	<b>Totaal - Afschrijvingen &amp; waardevermind.</b>
<b>Autres charges exploit.</b>					<b>Andere bedrijfskosten</b>
Divers (dont taxes)	273,77	300,00	374,74	450,00	Andere bedrijfskosten (o.a. taksen)
<b>Total des autres charges d'exploitation</b>	<b>273,77</b>	<b>300,00</b>	<b>374,74</b>	<b>450,00</b>	<b>Totaal - Andere bedrijfskosten</b>
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>123.744,87</b>	<b>156.330,00</b>	<b>140.820,30</b>	<b>150.200,00</b>	<b>Totaal - Bedrijfskosten</b>
<b>Charges financières</b>					<b>Financiële kosten</b>
Autres charges financières (frais banque...)	103,55	200,00	92,98	100,00	Andere financiële kosten ( bankkosten, ... )
<b>Total des charges financières</b>	<b>103,55</b>	<b>200,00</b>	<b>92,98</b>	<b>100,00</b>	<b>Totaal - Financiële kosten</b>
<b>Charges exceptionnelles</b>					<b>Uitzonderlijke kosten</b>
Pertes sur anciennes factures	352,23	200,00	0,00	100,00	Verliezen op oude facturen
<b>Total des charges exceptionnelles</b>	<b>352,23</b>	<b>200,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>	<b>Totaal - Uitzonderlijke kosten</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>124.200,65</b>	<b>156.730,00</b>	<b>140.913,28</b>	<b>150.400,00</b>	<b>TOTAAL - KOSTEN</b>
<b>RESULTAT</b>	<b>26.997,62</b>	<b>-9.180,00</b>	<b>18.800,45</b>	<b>-9.950,00</b>	<b>RESULTAAT</b>

was. Er kwam geen veto van de vergadering zodat J. Dardenne en Mevr. Jamar-Demeersseman werden herkozen zonder stemming.

Voor de pauze presenteerde Mevr. Laura Dovern een DVD-voorstelling over het Arabisch volbloedpaard die zij zelf creëerde. Hiermee wilde ze de leden een voorbeeld van haar werk tonen. Zoals vermeld in BAPS-news nr. 59 pagina's 24 en 25 wil Mevr. Dovern een hengstenpresentatie op DVD produceren. Bedoeling is zoveel mogelijk Belgische hengsten op een DVD te bundelen en deze DVD te promoten. Verdere informatie is te vinden in BAPS-news of kan bekomen worden bij Mevr. Dovern of op het BAPS-secretariaat.

quand même passer au vote. Il n'y a eu aucune objection, et donc M. J. Dardenne et Mme Jamar-Demeersseman furent réélus sans vote.

Avant la pause, Mme Laura Dovern présenta un projet de DVD sur le cheval arabe (et plus particulièrement sur les étalons) qu'elle a elle-même réalisé. Elle souhaitait ainsi faire une démonstration de son travail aux membres. Comme on pouvait le lire dans les News-SBCA n° 59, pages 24 et 25, Mme Dovern a l'intention de réaliser un DVD regroupant des petits films de présentation des étalons. Son but est de rassembler le plus possibles d'étalons belges sur ce DVD. Plus d'information à ce sujet peut-être obtenue auprès de Mme Dovern elle-même, auprès du secrétariat du SBCA ou encore dans les News-SBCA.

## 9. Informatie over de hengstenkeuring

De Heer Demanet gaf toelichting:

In BAPS-news winter 2006 liet hij een vragenlijst over de hengstenkeuring publiceren in BAPS-news.

Het was de bedoeling de leden te bevragen over de actuele hengstenkeuring. Slechts 2 leden stuurden de ingevulde vragenlijst terug.

Er wordt geconcludeerd dat de leden akkoord zijn met de huidige procedure hengstenkeuring en er zal momenteel niets wijzigen.

Mevr. Philippot stelde dat de huidige hengstenkeuring te vergelijken is met een show. Zij voegde eraan toe dat de vragen die werden gesteld in de enquête betrekking hadden op het huidig kader van de hengstenkeuring en geen ruimte bood voor wijzigingen.

J. Dardenne vroeg welke andere voorstellen zouden kunnen zijn.

Mevr. Philippot antwoordde dat de keuze van andere juryleden een gewijzigd beeld kan geven; misschien kan er gedacht worden aan een technische presentatie in plaats van de huidige presentatie à la show. Sportpaarden dienen als dusdanig te worden gekeurd en niet al showpaarden.

Dr. Borstel repliceerde dat het Arabisch volbloedpaard een bepaalde conformatie dient te hebben. Sommige paarden worden sportpaarden, andere worden showpaarden.

Eline Raes vroeg welk het nut is van de keuring als bijna iedere hengst goedgekeurd wordt en dus mag dekken.

Mevr. Jamar antwoordde dat een bijkomende bedoeling van de hengstenkeuring is dat de hengsten aan de leden worden getoond. J. Dardenne voegde eraan toe dat de criteria voor afkeuring zijn gekend en dat het niet de bedoeling is hengsten af te keuren op basis van andere criteria. Iedereen die een goedgekeurde hengst heeft moet in de gelegenheid gesteld worden zijn hengst aan te bieden voor de publieke dekdienst.

Mevr. Arys vroeg hoe het komt dat de juryleden verschillende punten geven. C. Demanet antwoordde dat de punten van een jurylid een persoonlijke appreciatie zijn en dat smaken kunnen verschillen daar waar het bv. om de beoordeling van het type gaat.

## 10. Informatie over de rennen

Mevr. Philippot, voorzitter van de AHRCB (Arabian Horse Racing Club of Belgium) verwees naar haar jaarverslag 2006 dat verscheen in BAPS-news. Verder kaartte zij het probleem van het gebrek aan sponsoren voor de rennen aan. Zij uitte dan ook haar bezorgdheid voor de rennen in de toekomst en betreunde het feit dat het een sport is die op geld gebaseerd is.

## 9. Informations sur l'expertise des étalons

M. Demanet donna ces explications:

Dans les News-SBCA de l'hiver 2006, il avait fait publier une enquête concernant différents points de l'expertise des étalons. Le but était de questionner les membres sur ce qu'ils pensaient de l'expertise actuelle et sur les changements qu'ils auraient souhaité. Seulement 2 membres ont renvoyé le questionnaire rempli sur 900 foyers qui reçoivent la revue. La conclusion en est qu'il semble que les modalités de l'expertise actuelle conviennent aux membres et donc qu'il n'y a pas lieu de faire des changements pour le moment.

Mme Philippot dit que le faible nombre de réponse vient sûrement du fait que le questionnaire n'était pas assez diversifié pour sortir du cadre de ce que l'expertise des étalons est actuellement.

A la question de Jean Dardenne qui demande ce qu'il faudrait alors changer, Mme Philippot répond que l'expertise actuelle est traitée comme un show et que les juges sont également orientés "show". Pour elle, la manière de présenter actuelle est faite pour être spectaculaire. Elle pense qu'une présentation technique, peut-être avec d'autres membres dans le jury, serait meilleure et que les chevaux de sport doivent être appréciés de cette manière et pas comme des chevaux de show.

Dr. Borstel répondit que de toute façon la conformation doit être la même pour tous les chevaux arabes, certains deviennent des chevaux de sport et d'autres des chevaux de show.

Eline Raes demanda quelle peut bien être l'utilité d'une expertise dans laquelle pratiquement tous les chevaux présentés sont admis, et donc peuvent saillir.

Mme Jamar répondit que le but supplémentaire de l'expertise est de montrer son étalon au public et aux membres afin de faire ainsi évoluer la race vers une qualité de plus en grande.

M. Dardenne ajouta que les critères de non admission d'un étalon sont bien connus et qu'il n'y a pas lieu de ne pas admettre des étalons sur base d'autres critères. Toute personne qui a un étalon admis est supposée d'avoir la possibilité de proposer son étalon à la monte publique.

Mme Arys demanda comment il se faisait que différents membres du jury donnent des notes parfois très éloignées pour le même cheval. C. Demanet répondit que les points donnés reflètent l'appréciation personnelle de la personne qui les donne et que les goûts peuvent changer d'une personne à l'autre, par exemple en ce qui concerne le jugement du type.

## 10. Informations sur les courses

Mme Philippot, présidente de l'AHRCB (Arabian Horse Racing Club of Belgium) nous renvoya à son compte-rendu annuel 2006 qui parut dans les News-SBCA. Elle mit ensuite sur la table le problème de la pénurie de sponsors pour les courses. Elle exprima son inquiétude pour les courses dans l'avenir et déplora le fait que ce sport est fort basé sur l'argent.





## 11. Informatie over de endurance

Dr. Patricia Borstel, verantwoordelijke voor de endurance verwees naar BAPS-news voor het uitgebreide verslag over het jaar 2006. Zij wees er ook op dat actuele informatie en uitslagen steeds terug te vinden op de website van het BAPS.

In 2006 waren er 44 deelnemers (28 Arabische volbloeden, 13 halfbloeden en 3 Anglo-Arabische paarden) aan de BAPS challenge. Globaal is het aantal deelnemers aan de challenge met 57% toegenomen ten opzichte van 2005.

Het winnend paard in de challenge 1 is MEL ARAMIS van eigenaar en ruiter Charly Leonard.

De challenge 2 werd gewonnen door DM CHAMAN IBN KENDAL van de familie Houassin en gefokt door de familie Deleau.

De familie Houassin won ook challenge 3: de stoeterij die de meeste punten behaalde in de challenges 1 en 2.

Mevr. Borstel gaf mee dat zij via de Koninklijke Belgische Ruitersportfederatie (KBRSF) bij het FEI (Fédération Equestre Internationale) een aanvraag deed voor erkenning van het BAPS-paspoort. Zoals eerder aangehaald in dit verslag dienen enduranceruiters, die aan de competitie deelnemen, over 2 paspoorten te beschikken: het BAPS-paspoort en het dure FEI paspoort. Het FEI gaf 6 opmerkingen. Intussen is de Belgische Confederatie van het Paard bezig met het ontwerpen van een nieuw paspoort dat hopelijk ook zal voldoen aan de criteria van het FEI.

## 12. Informatie strijd tegen doping

Dr. Patricia Borstel gaf volgende toelichting:

In 2006 werden op 4 shows en op de hengstenkeuring in totaal 8 bloedstalen genomen van paarden die via loting werden aangeduid. De bloedstalen werden in een gespecialiseerd labo onderzocht en alle resultaten waren negatief.

## 13. Informatie over de shows

Mevr. C. Jamar, verantwoordelijke voor de shows, gaf toelichting over het YELLOW BOOK dat de showreglementering in België bevat en dat een handige Belgische aanvulling is van het BLUE BOOK, uitgegeven door ECAHO. Mevr. Jamar riep de leden beide uitgaven te lezen.

Verder deelde Mevr. Jamar mee dat ECAHO-showcommissie voor het showgebeuren van start wil gaan met een soort piramidesysteem. Het uitgangspunt is dat jonge paarden kansen moeten krijgen op de shows.

Voor de actuele Belgische showkalender verwees Mevr. Jamar naar de website van het BAPS. Voor de internationale showkalender verwees ze naar de website van ECAHO.

## 11. Informations sur l'endurance

Dr. Patricia Borstel, responsable pour l'endurance nous renvoya aux News-SBCA pour le compte-rendu détaillé de l'année 2006. Elle indiqua également que les informations actuelles et les résultats peuvent toujours être trouvés sur le site internet du SBCA.

En 2006, il y a eu 44 participants (28 pur-sang arabes, 13 part arabes et 3 chevaux anglo-arabes) au Challenge SBCA. Globalement, le nombre de participants au challenge a augmenté de 57% par rapport à 2005.

Le cheval gagnant du challenge 1 est MEL ARAMIS dont le propriétaire et cavalier est Charly Leonard.

Le challenge 2 a été remporté par DM CHAMAN IBN KENDAL de la famille Houassin et dont l'éleveur est la famille Deleau.

La famille Houassin a aussi gagné le challenge 3: l'élevage qui a remporté le plus de points dans les challenges 1 et 2.

Mme Borstel nous confia que, via la Fédération Royale Belge des Sports Equestres (FRBSE), elle a fait une demande auprès de la FEI (Fédération Equestre Internationale) pour que le passeport SBCA soit reconnu. Comme il a été dit plus haut dans ce compte-rendu, les cavaliers d'endurance doivent, s'ils veulent prendre part aux compétitions, disposer de 2 passeports: celui du SBCA et celui de la FEI (très onéreux). La FEI donna 6 remarques. Entre-temps, la Confédération belge du Cheval travaille sur le projet d'un nouveau passeport qui, espérons-le, pourra satisfaire aux critères de la FEI.

## 12. Informations sur la lutte anti-dopage

Dr. Patricia Borstel donna les commentaires suivants:

En 2006, pendant 4 shows et à l'expertise des étalons, il y a eu au total 8 échantillons de sang prélevés sur des chevaux choisis par tirage au sort. Ces échantillons furent analysés par un laboratoire spécialisé et tous les tests se sont révélés négatifs.

## 13. Information sur les shows

Mme C. Jamar, responsable pour les shows, donna des commentaires à propos du YELLOW BOOK, qui contient le règlement des shows en Belgique, et qui est un supplément belge pratique au BLUE BOOK, édité par l'ECAHO. Mme Jamar conseilla aux membres de lire les deux exemplaires.

Mme Jamar nous communiqua ensuite le fait que la commission des shows de l'ECAHO pour tout ce qui concerne les événements va mettre sur pied une sorte de système pyramidal. Le principe en est que les jeunes chevaux doivent aussi avoir leur chance lors des shows. Pour ce qui est du calendrier des shows actuel en Belgique, Mme Jamar nous renvoya au site internet du SBCA. Elle nous renvoya aussi vers le site de l'ECAHO pour ce qui est du calendrier des shows internationaux.

Mevr. Jamar deelde mee dat zij tijdens de laatste General Meeting van ECAHO verkozen werd als lid van het Executive Committee. In de showcommissie wordt zij vervangen door Koen Detailleur. Mevr. Jamar kondigde aan dat zijzelf en Koen Detailleur de organisatoren van show zullen bijstaan.

Mevr. Jamar gaf toelichting over de cursus "Beoordeling van paarden" die met 18 deelnemers een groot succes kende.

Prof. Weyns gaf uitgebreid uitleg (2 dagen) over de anatomie van het paard. Mevr. Modderman lichtte het gebruik van het paard toe. Tenslotte zal Mevr. Eberhardt in mei toelichting geven over het type en de showtraining.

Tenslotte wenste Mevr. Jamar veel succes aan de deelnemers in de show dit jaar.

C. Demanet voegde er tenslotte aan toe dat het Belgisch Kampioenschap niet in Neufchâteau maar in Libramont (expohallen) zal plaatsvinden.

## 14. Informatie over dressuur

Geen info.

## 15. Informatie public relations

Ph. Piette, verantwoordelijke public relations, aan het woord:

In 2006 werd getracht om meerdere wijzen te communiceren met de wereld van het paard. Zoals eerder aangehaald werd ons ledenmagazine BAPS-news op ruime schaal gratis verspreid om zoveel mogelijk mensen te laten kennis maken met het Arabisch paard. Op de landbouwbeurs Agriflanders in Gent werd het BAPS vertegenwoordigd door Sylvester Demeulemeester. Verslag hierover verscheen in BAPS-news lentenummer.

Op de hengstenkeuring in Flémalle werden het Arabisch paard in vele facetten voorgesteld aan het publiek: showpaarden, endurancepaarden, dressuurpaarden enz..

Verder kondigde de Heer Piette aan dat de cursus "Beoordeling van paarden" voor franstaligen zal doorgaan in Mont-le-Soie in het "Centre Européen du Cheval".

Tenslotte zei Ph. Piette open te staan voor alle suggesties.

Hierna werd de vergadering gesloten door voorzitter Jean Dardenne die alles aanwezigen bedankte en uitnodigde voor een drankje.

Winand Bijmens  
secretaris

Jean Dardenne  
voorzitter

Mme Jamar nous fit savoir qu'elle fut élue membre de l'Executive Committee lors du dernier General Meeting de l'ECAHO. Elle est remplacée par M. Koen Detailleur à la commission des shows. Mevr. Jamar annonça qu'elle-même et M. Koen Detailleur allaient aider les organisateurs de shows.

Mme Jamar donna un commentaire sur les cours de "jugement des chevaux" qui connurent un grand succès avec 18 participants.

Prof. Weyns donna une explication étendue (2 jours) sur l'anatomie du cheval. Mme Modderman expliqua les différentes utilisations du cheval. Enfin, au mois de mai, Mme Eberhardt donnera des explications sur le type et l'entraînement pour le show.

Pour finir, Mme Jamar souhaite beaucoup de succès aux participants des shows cette année.

C. Demanet ajouta encore que le Championnat de Belgique ne se déroulera pas à Neufchâteau mais bien à Libramont (Halls des Expositions).

## 14. Informations sur le dressage

Pas d'information.

## 15. Informations sur les relations publiques

Ph. Piette, responsable des relations publiques, prit la parole:

En 2006, tout a été fait pour trouver de nouvelles manières de communiquer avec le monde du cheval. Comme cela a déjà été cité précédemment, notre revue pour les membres News-SBCA est distribuée gratuitement sur une grande échelle pour permettre au plus grand nombre de personnes possible de faire connaissance avec le cheval arabe. A la foire agricole Agriflanders à Gent, le SBCA a été représenté par Sylvester Demeulemeester. Le compte-rendu de son expérience est paru dans les News-SBCA du printemps dernier.

Lors de l'expertise des étalons à Flémalle, le cheval arabe a aussi été présenté au public sous diverses facettes: cheval de show, cheval d'endurance, démonstration de dressage,...

Ensuite, M. Piette fit savoir que les cours de "Jugement des chevaux" pour les francophones va avoir lieu à Mont-le-Soie au "Centre Européen du Cheval".

Enfin, M. Ph. Piette dit qu'il reste bien sûr ouvert à toutes les suggestions.

La réunion annuelle fut ensuite clôturée par M. Jean Dardenne, qui remercia toutes les personnes présentes et les invita cordialement à prendre un rafraîchissement.

Winand Bijmens  
secrétaire

Jean Dardenne  
président

